

La Biblioteca de Nag Hammadi

El Segundo Tratado del Gran Set

Traducido por Roger A. Bullard y José A. Gibbons

Y la Majestad perfecta está en reposo en la luz inefable, en la verdad de la madre de todos ellos, ya todos ustedes que alcanzan a mí, a mí solo que soy perfecto, a causa de la Palabra. Para mí existe toda la grandeza del Espíritu, que es un amigo para nosotros y nuestros parientes por igual, desde que dio a luz de la palabra a la gloria de nuestro Padre, a través de su bondad, así como un pensamiento imperecedero, es decir, el Palabra dentro de él - que es la esclavitud que se mueren con Cristo - y un pensamiento imperecedero y sin mancha, una maravilla incomprensible, la escritura del agua inefable que es la palabra de nosotros. Soy yo el que estoy en ti, y tú estás en mí, al igual que el Padre está en que en la inocencia.

Vamos a llamar a una asamblea en conjunto. Vamos a visitar que la creación de la suya. Vamos a enviar a alguien dispuesto en ella, al igual que visitó (la) Ennoias, por debajo de las regiones. Y yo le dije estas cosas a toda la multitud de la asamblea multitudinaria de la Majestad regocijo. Toda la casa del Padre de la Verdad se alegró de que yo soy el que es de ellos. Me produce pensar en la Ennoias que salió de la mancha Espíritu, sobre el descenso en el agua, es decir, por debajo de las regiones. Y todos tenían una solamente, ya que está fuera de uno. Me cobraron desde que estaba dispuesto. Salí para revelar la gloria de mi parentela y mi espíritu compañeros.

Para aquellos que estaban en el mundo había sido preparado por la voluntad de nuestra hermana Sofía - la que es una puta - debido a la inocencia que no se ha pronunciado. Yella no pidió nada del todo, ni de la grandeza de la Asamblea, ni del Pleroma. Desde que fue el primero, que salió para preparar las mónadas y lugares para el Hijo de la Luz y los compañeros de trabajo que sacó de debajo de los elementos para construir viviendas corporales de ellos. Pero, después de haber llegado a ser una gloria en vacío, que terminó en la destrucción de las viviendas en que se encontraban, ya que fueron preparados por Sofía. Ellos están listos para recibir la palabra que da vida de lo inefable Mónada y de la grandeza de la asamblea de todos los que perseveran y los que están en mí.

Visité una vivienda corporales. Yo echo fuera el que estaba en primer lugar, y entré, Y toda la multitud de los arcontes se convirtió en problemas. Y toda la materia de los arcontes, así como todos los poderes nacido de la tierra, se agitaron cuando vio la semejanza de la imagen, ya que fue mezclado. Y yo soy el que estaba en ella, no le parecen que estaba en primero. Para él era un hombre terrenal, pero yo, yo soy de arriba el cielo. Yo no les niegan incluso a convertirse en un Cristo, pero no me revela a ellos el amor que venía delante de mí. Me reveló que yo soy un extraño para las regiones a continuación.

Hubo una gran perturbación en el área terrestre total, con la confusión y el vuelo, así como (en) el plan de los arcontes. Y algunos fueron persuadidos, cuando vieron las maravillas que

se está logrando por mí. Y todos estos, con la carrera, que ha bajado, huirán de él, que habían huido del trono a la Sofía de la esperanza, ya que ella había dado a principios de la señal con respecto a nosotros y todos los que conmigo - los de la raza de Adonaios. Otros también huyeron, como si de la Cosmocrator y aquellos con ellos, ya que han traído todos los castigos (tipo de) sobre mí. Y hubo un vuelo de su mente acerca de lo que aconsejaría acerca de mí, pensando que ella (Sofía) es la grandeza de todo, y hablando falso testimonio, por otra parte, contra el hombre y la grandeza de toda la asamblea.

No les era posible saber quién es el Padre de la Verdad, el hombre de la grandeza, es. Pero los que recibió el nombre debido al contacto con la ignorancia - que (es) una sensación de ardor y el buque - de haber creado para destruir a Adán, a quien habían hecho, con el fin de encubrir a los que ellos son de la misma manera. Pero ellos, los arcontes, los del lugar de Yaldabaoth, revelan el reino de los ángeles, que la humanidad estaba buscando con el fin de que no puede conocer el hombre de la Verdad. Porque Adán, a quien había formado, se les apareció. Y un movimiento de miedo se produjo a lo largo de toda su vivienda, no sea que los ángeles rebeldes que les rodea. Porque sin los que ofrecían alabanza - Yo realmente no murió para que sus arcángel se vacían.

Y entonces una voz - de la Cosmocrator - llegó a los ángeles: "Yo soy Dios y no hay otro fuera de mí." Pero se echó a reír alegremente cuando examiné su gloria vacía. Pero él continuó diciendo: "¿Quién es el hombre?" Y toda la hueste de sus ángeles, que habían visto el hombre y su vivienda, se reían de su pequeñez. Y así hicieron su Ennoia llegada a ser retirados fuera de la majestad de los cielos, es decir, el Hombre de Verdad, cuyo nombre se vio desde que está en una morada pequeña, ya que son pequeños (y) sin sentido en sus vacíos Ennoia, a saber, sus risas. Se contagio para ellos.

Toda la grandeza de la paternidad del Espíritu estaba en reposo en su lugar. Y yo soy el que estaba con él, ya que tengo un Ennoia de una sola emanación de los eterna y el incomprehensibilities sin mancha y sin medida. Puse la pequeña Ennoia en el mundo, después de haber molestado y asustado toda la multitud de los ángeles y su gobernante. Y yo los estaba visitando a todos con el fuego y las llamas a causa de mi Ennoia. Y todo lo que pertenece a fue provocada por mi culpa. Y allí se produjo una alteración y una lucha en torno a los Serafines y Querubines, ya que su gloria se desvanecen, y la confusión en torno a Adonaios en ambos lados y su vivienda - a la Cosmocrator y al que dijo: "Vamos a aprovechar lo", mientras que otros de nuevo, "El plan no van a materializarse."

Para Adonaios me conoce, porque de la esperanza. Y yo estaba en la boca de los leones. Y el plan que ideó sobre mí para lanzar su error y su falta de sentido - no sucumbir a ellos, ya que había planeado. Pero no fue afectado en absoluto. Los que estaban allí me castigó. Y no murió en la realidad, sino en apariencia, no sea que yo avergonzado por ellos porque son mis parientes. He quitado la vergüenza de mí y yo no llegué a ser pusilánime frente a lo que me pasó a sus manos. Estaba a punto de sucumbir al miedo, y yo <suffered> de acuerdo con su visión y pensamiento, a fin de que no puede encontrar cualquier palabra para hablar de ellos. Para mi muerte, que ellos creen que sucedió, (paso) de ellos en su error y la ceguera, ya que clavó su hombre a su muerte. Por su Ennoia no me vio, porque estaban sordos y ciegos. Pero al hacer estas cosas, se condenan. Sí, me vio, me castigaron. Fue otro, su padre, que bebía la hiel y el vinagre, no era yo Me golpeó con la caña, fue otro, Simón, que llevó la cruz sobre su hombro. Yo estaba al otro a quien colocaron la corona de espinas. Pero me regocijo en la

alturasobre toda la riqueza de los arcontes y el linaje de su error, de su gloria vacía. Y se reíade su ignorancia.

Y me somete todas sus facultades. Para cuando llegué a la baja, nadie me vio. Porque yoestaba alterando mis formas, cambiando de una forma a otra. Y por lo tanto, cuandoestaba en sus puertas, asumí su semejanza. Porque yo les pasó casi desapercibida, y yoestaba viendo los lugares, y yo no tenía miedo ni vergüenza, porque se mancha. Y yoestaba hablando con ellos, mezclándose con ellos a través de los que son míos, y pisoteando a los que son duros para con celo, y apagar la llama. Y yo estaba haciendotodas estas cosas a causa de mi deseo de lograr lo que deseaba, por la voluntad del Padre por encima.

Y el Hijo de la Majestad, que estaba escondido en las regiones más adelante, hemostraído a la altura donde <was> en todos estos eones con ellos, que (la altura) que nadieha visto ni conocido, en la boda de la túnica de la boda es decir, el nuevo y no losviejos, ni perecer. Porque es una cámara nupcial nuevo y perfecto de los cielos, comohan puesto de manifiesto (que) hay tres formas: un misterio sin mancha en un espíritude esta época, que no perece, ni es fragmentaria, ni puede ser hablado de, sino que esindivisible, universal y permanente. Para el alma, la de la altura, no voy a hablar sobreel error que está aquí, ni la transferencia de estos eones, ya que será transferido cuando se libera y cuando está dotado de nobleza en el mundo, de pie ante el Padre sincansancio y el miedo, siempre mezclado con el Nous del poder (y) de la forma. Ellos me ven por todas partes sin odio. Porque desde que me ven, se están viendo (y) se mezclancon ellos. Ya que no me avergüence, no fueron avergonzados. Como no tenían miedoantes que yo, que pasará por todas las puertas sin miedo y se perfeccionó en la gloria deterceros.

Era mi va a la altura reveló que el mundo no ha aceptado, mi bautismo tercero de una imagen revelada. Cuando habían huido del fuego de las siete autoridades, y el sol de lascompetencias de los arcontes conjunto, la oscuridad se los llevó. Y el mundo se hizo pobre cuando era sobrio, con una multitud de cadenas. Lo clavado en el árbol, y lo fijacon cuatro clavos de bronce. El velo de su templo se rasgó con sus manos. Fue untemblor que se hizo con el caos de la tierra, por las almas que estaban en el sueñosiiguiente fueron puestos en libertad. Y ellos se levantaron. Ellos se ocuparon devalentía, que tiene cubierto el servicio celosos de la ignorancia y unlearnedness junto alas tumbas de muertos, después de haber puesto en el hombre nuevo, ya que han llegadoa saber que perfecta Bendito de lo eterno e incomprensible Padre y la luz infinita, quees, desde que llegué a mi cuenta y los unió conmigo mismo. No hay necesidad demuchas palabras, para nuestra Ennoia estaba con su Ennoia. Por lo tanto, sabía lo quehablo, ya que pidió consejo acerca de la destrucción de los arcontes. Y por eso hizo lavoluntad del Padre, que soy yo

Después de que salió de nuestra casa, y vino a este mundo, y entró en estar en el mundoen los cuerpos, que eran odiados y perseguidos, no sólo por aquellos que son ignorantes,sino también por aquellos que piensan que están avanzando en la nombre de Cristo, yaque sin saberlo estaban vacías, sin saber quiénes son, como los animales. Persiguieron alos que han sido liberados por mí, ya que los odio - aquellos que, en caso de que cierrela boca, lloraba con un gemido sin provecho, porque no me conocen plenamente. Enlugar, que sirve a dos señores, ni siquiera una multitud. Pero usted se convertirá en lavictoria en todo, en la guerra y las batallas, la división de celos y la ira. Sin embargo, enla rectitud de nuestro amor que es inocente, puro, (y) bueno, ya que tenemos una mentedel Padre en un misterio inefable.

Porque era ridículo. Es lo que dan testimonio de que era absurdo, ya que los arcontes nosaben que es una unión inefable de la verdad sin mancha, como la que existe entre los hijos de la luz, de los cuales se realizó una imitación, al haber proclamado la doctrina de un hombre muerto y mentiras con el fin de parecerse a la libertad y la pureza de la asamblea perfecta, (y) se <joining> con su doctrina al miedo y la esclavitud, las preocupaciones mundanas, y abandonado el culto, ser pequeño (y) ignorante, ya que no contienen la nobleza de la verdad, porque aborrecerá a uno de los cuales son, y el amor en quien no lo son. Para ellos no sabían el conocimiento de la grandeza, que viene de lo alto y (de) una fuente de la verdad, y que no es de la esclavitud y los celos, el miedo y el amor de la materia mundana. Porque lo que no es suyo y lo que es de ellos que usan sin temor y con libertad. No deseo, porque no tienen la autoridad y una ley de sí mismo sobre lo que se desea.

Pero los que no tienen son pobres, es decir, aquellos que no lo poseen. Y el deseo se extravía aquellos, que a través de ellos se han vuelto como los que poseen la verdad de su libertad, al igual que nos compró para la servidumbre y la restricción de la atención y el miedo. Esta persona se encuentra en la esclavitud. Y el que es llevado por fuerza de la fuerza y la amenaza ha sido guardado por Dios. Sin embargo, toda la nobleza de la paternidad no está vigilada, ya que los guardias sólo lo que es de él, sin la palabra y la restricción, ya que está unida a su voluntad, el que pertenece sólo a la Ennoia de la paternidad, para que sea perfecto y inefable a través del agua viva, de estar con ustedes mutuamente en la sabiduría, no sólo en la palabra de la audiencia, pero en la palabra hecha y cumplido. Para los más perfectos son dignos de ser establecido de esta manera y estar unido a mí, a fin de que no se puede compartir en cualquier enemistad, en una buena amistad. Puedo lograr todo lo que a través de la buena, porque esta es la unión de la verdad, que no debería tener adversario. Pero todo el que trae la división - y va a aprender nada de sabiduría, porque él trae la división y no es un amigo - es hostil a todos ellos. Pero el que vive en armonía y la amistad del amor fraterno, de forma natural y no artificial, completamente y no parcialmente, esta persona es realmente la voluntad del Padre. Él es el único y universal y el amor perfecto.

Porque Adán fue una burla, ya que se hizo un tipo de falsificación del hombre por el Hebdómada, como si se hubiera convertido en más fuerte que yo y mis hermanos. Somos inocentes con respecto a él, ya que no hemos pecado. Y Abraham, Isaac y Jacob fueron el hazmerreír, ya que, los padres falsos, se les dio un nombre por el Hebdómada, como si se hubiera convertido en más fuerte que yo y mis hermanos. Somos inocentes con respecto a él, ya que no hemos pecado. David fue el hazmerreír de que su hijo fue llamado el Hijo del Hombre, después de haber sido influenciado por el Hebdómada, como si se hubiera convertido en más fuerte que yo y los compañeros de mi carrera. Pero somos inocentes con respecto a él, que no hemos pecado. Salomón fue el hazmerreír, porque pensaba que él era el Cristo, habiéndose convertido en vano a través de la Hebdómada, como si se hubiera convertido en más fuerte que yo y mis hermanos. Pero somos inocentes con respecto a él. No he pecado. Los 12 profetas fueron hazmerreír, ya que han surgido como imitación de los verdaderos profetas. Llegaron a existir como falsificaciones a través de la Hebdómada, como si hubiera vuelto más fuerte que yo y mis hermanos. Pero somos inocentes con respecto a él, ya que no hemos pecado. Moisés, el siervo fiel, fue el hazmerreír, después de haber sido nombrado "el Amigo", ya que perversamente dio testimonio acerca de él que no me conocía. Ni él ni los que le precedieron, desde Adán hasta Moisés y Juan el Bautista, ninguno de ellos sabía yo ni mis

hermanos.

Porque había una doctrina de los ángeles de observar las leyes dietéticas y la esclavitud amarga, ya que nunca supieron la verdad, ni ellos lo saben. Porque hay una grandecepción a su alma, por lo que es imposible que nunca para encontrar un Nous de la libertad con el fin de conocerlo, hasta que llegan a conocer al Hijo del Hombre. Ahora con respecto a mi Padre, yo soy el que el mundo no lo sabía, y debido a esto, él (el mundo) se levantaron contra mí y mis hermanos. Pero somos inocentes con respecto a él, que no hemos pecado.

Para el Arconte fue el hazmerreír porque dijo, "Yo soy Dios, y no hay ninguno más grande que yo, sólo yo soy el Padre, el Señor, y no hay otro fuera de mí. Yo soy un Dios celoso, que lleva los pecados de los padres sobre los hijos de tres y cuatro generaciones." Como si se había convertido en más fuerte que yo y mis hermanos! Pero somos inocentes con respecto a él, en que no hemos pecado, ya que domina su enseñanza. Así que estaba en una gloria vacía. Y él no está de acuerdo con nuestro Padre. Y así a través de nuestra comunión que comprendió sus enseñanzas, ya que fue en vano, una gloria vacía. Y él no está de acuerdo con nuestro Padre, porque era una profecía hazmerreír y el juicio y lo falso.

O los que no ven, que no ve a su ceguera, es decir, esto que no se conocía, ni ha sido conocido, ni se ha sabido de él. No escucharon a la obediencia firme. Por lo tanto se procedió en una sentencia de error, y levantaron sus manos impuras y criminal contra él, como si fueran golpes al aire. Y los insensatos y ciegos son siempre sin sentido, siempre siendo esclavos de la ley y el miedo terrenal.

Yo soy el Cristo, el Hijo del Hombre, la de ustedes que está entre vosotros. Yo soy despreciado por tu bien, para que ustedes mismos pueden olvidarse de la diferencia. Y no se conviertan en mujeres, no sea que dan a luz al mal y (sus) hermanos: los celos y la división, el enojo y la ira, el miedo y un corazón dividido, y el deseo vacía, inexistente. Pero yo soy un misterio inefable en su caso.

Luego, antes de la fundación del mundo, cuando toda la multitud de la Asamblea se reunieron en los lugares de la Ogdóada, cuando había tomado consejo sobre una boda espiritual que es en la unión, y así fue perfeccionado en los lugares inefable por la vida palabra, la boda se consumó sin mancha a través de la mesotes de Jesús, que habita en ellos y posee todos los ellos, que permanece en un amor indiviso del poder. Y alrededor de él, se le aparece como una mónada de todos estos, un pensamiento y un padre, ya que es uno. Y él está por todos ellos, ya que en su conjunto salió solo. Y él es la vida, desde que llegó del Padre de la Verdad inefable y perfecto, (el padre) de los que están ahí, la unión de la paz y un amigo de las cosas buenas, y la alegría la vida eterna y sin mancha, en una gran armonía de la vida y la fe, a través de la vida eterna de la paternidad y la maternidad y la hermandad y la sabiduría racional. Se había acordado con Nous, que se extiende (y) se extienden en la unión gozosa y es digno de confianza y fidelidad escucha a alguien. Y está en la paternidad y la maternidad y la fraternidad racional y la sabiduría. Y esto es una boda de verdad, y un descanso de incorrupción, en un espíritu de verdad, en cada mente, y una luz perfecta en un misterio inenarrable. Pero esto no es, ni va a suceder entre nosotros, en cualquier región o lugar en la división y la ruptura de la paz, pero (en) la unión y una mezcla de amor, todo lo cual se perfecciona en el que es.

También sucedió en los lugares bajo el cielo de su reconciliación. Los que me conocían en la salvación y unididad, y los que existían para la gloria del padre y la verdad, después de

haber sido separado, mezclados en el uno a través de la palabra viva. Y yo estoy en el espíritu y la verdad de la maternidad, así como él ha estado allí, yo estaba entre los que están unidos en la amistad de los amigos de siempre, que no conocen la hostilidad en absoluto, ni el mal, sino que están unidos por mi El conocimiento en la palabra y la paz que existe en la perfección con todo el mundo y en todos ellos. Y los que asumió la forma de mi tipo asumirá la forma de mi palabra. De hecho, esta saldrá la luz para siempre, y (en) la amistad entre sí en el espíritu, ya que hemos conocido en todos los sentidos (y) que lo que es indivisible, es uno. Y todos estos son uno. Y así vana aprender sobre el Uno, como (se) la Asamblea y los que moran en ella. Para el padre de todos estos existe, siendo incalculable (y) inmutable: Nous y la Palabra y de la División y la Envidia y el Fuego. Y es del todo uno, siendo el Todo con todos ellos en una sola doctrina, porque todas estas son de un solo espíritu. O los que sin ver, ¿por qué no conocer el misterio con razón?

Pero alrededor de los arcontes Yaldabaoth fueron desobedientes a causa de la Envidia que bajaba a él de su hermana Sofía. Ellos hicieron por sí mismos una unión con los que estaban con ellos en una mezcla de una nube de fuego, que era su envidia, y el resto que se presentaron, por sus criaturas, como si hubieran golpeado el placer noble de la Asamblea. Y por lo tanto, revela una mezcla de ignorancia en una falsificación de fuego y la tierra y un asesino, ya que son pequeñas y sin instrucción, sin el conocimiento de haberse atrevido estas cosas, y no haber comprendido que la luz tiene comunión con la luz y la oscuridad con la oscuridad, y lo corruptible a lo perecedero y lo imperecedero con la incorruptible.

Ahora bien, estas cosas que he presentado a usted - Yo soy Jesús, Cristo, el Hijo del Hombre, que es exaltado sobre los cielos - O los perfectos e incorruptibles, por el misterio incorruptible y perfecto y el inefable uno. Pero ellos piensan que les decretó antes de la fundación del mundo, con el fin de que, al salir de los lugares del mundo, que pueden presentar allí los símbolos de la incorrupción de los conocimientos hasta la unión espiritual. Usted no lo sabe, porque la nube ensombrece carnales usted. Pero yo solo soy el amigo de Sofía. He estado en el seno del Padre desde el principio, en el lugar de los hijos de la verdad y la grandeza. Resto entonces conmigo, mi ánimo compañero y mis hermanos, para siempre.

Segundo Tratado del Gran Set

Selección hecha de James M. Robinson, ed.,

La Biblioteca de Nag Hammadi,

edición revisada. HarperCollins, San Francisco, 1990.